

@YhnhYf`HYgh`ZØf`XYb` : 7B.`ž`j`Ybhi`g`Hi`f]b
]a`A`UI`!A`cf`cW`!GhUX]cb

8Yf`%": 7`B`ØfbVYf[`gd]Y`h`Ua` : fY]hU[`Y[Yb`ž`j`Ybhi`g`Hi`f]b"
J`YfZc`[Y`XUg`HYghgd]Y``]j`Y`Ui`Z`G`_micXYf`_cghYb`cg`Ui`Z
Mci`Hi`VY"

8]Y`J`cfZfYi`XY`Ui`ZX]Y`VYj`cfghY`YbXY` : i`»`VU``!GU]gcb`]gh`VY]a``%"
: 7`B`ØfbVYf[`gdØfVUfž`j`cf`U``Ya``a`]h`XYa``YhnhYb`HYghgd]Y``[Y[Yb
XYb`]hU`]Yb]gW`Yb`HfUX]h]cbgj`YfY]b`ž`j`Ybhi`g`Hi`f]bž`XUg`Ua
: fY]hU[ž`XYb`&*"`ž`]'ž`i`a``%+`!` \f`]a``A`UI`!A`cf`cW`!GhUX]cb
Ub[YdZ]ZZYb`k`]fX``8]YgYg`9fY][`b]g`]gh`b]W`h`bi`f`Y]b`gdcfh`]W`Yg
<][` \`][` \hž`gcbXYfb`Ui`W`Y]b`VYXYi`hYbXYf`A`ca`Yb`h`ZØf`X]Y` : Ubg
i`bX`X]Y`GhUXh`B`ØfbVYf["

Dcg]h]j`Y`J`cfVYfY]hi`b[`ZØf`XYb` : 7B

8]Y`YfghYb`K`cW`Yb`XYf`J`cfVYfY]hi`b[`UVYb`ZØf`XYb`%": 7
B`ØfbVYf[`j`]Y`j`YfgdFYW`YbXY`9f[YVb]ggY`[YVfUW`h`A`]h`XfY]
G]Y[Yb`i`bX`Y]bYa``i`bYb`hgW`]YXYb`]b`j`]Yf`HYghgd]Y`Yb`gc`f[h`X]Y
A`UbbgW`UZh`i`bhYf`XYf`@Y]hi`b[`XYg`bYi`Yb`HfU]bYfg`A`]fcg`Uj`?`cgYž
Y]bYa``K`Y`ha`Y]ghYf`j`cb`&\$%(`ž`ZØf`J`cfZfYi`XY`VY]`XYb`5b`Åb[Yfb"
?`cgY`U`h]b`_i`fnYf`NY]hY]bY`dcg]h]j`Y`Gh]a`a`i`b[`]a`HYUa``i`bX`VY]
XYb` : Ubg`[YgW`UZZYbž`k`Ug`XYb`7`i`V`]b`Y]bY`[i`hY`5i`g[Ub[g`U[Y
ZØf`X]Y`VYj`cfghY`YbXY`GU]gcb`]b`XYf`&""`6i`bXYg`][`U`Vf]b[`h`

9fk`UfhYhYg`j`c``Yg`GhUX]cb

8]Y`H]W`Yhj`Yf`_Ai`Zf`g]bX`j`]Y`j`YfgdFYW`YbX.`@Ui`h`6Yf]W`hYb`UVYb
VYfY]hg`&+""`\$`\$`Ni`gW`Ui`Yf`?`UfhYb`ZØf`XUg`Gd]Y`Yfk`cfVYbž`i`bX`X]Y
Dfc[`bcgY``]Y[`h`VY]fi`bX```\$`\$`\$`6Ygi`W`Yfb``9]b`j`c``Yg`GhUX]cb`]gh
b]W`h`bi`f`Y]bY`6Ygh`h][`i`b[`ZØf`XYb` : 7Bž`gcbXYfb`Ui`W`Y]b

VYXYi hYbXYg'NY]WXYb'ZØf'X]Y'fY[]cbU'Y': i » VU``_i`hi fž'X]Y`hfch
XYf'<YfUi gZcfXYfi b[Yb'XYf'YhnhYb'ž\ fY'k Y]hYf'k ÅW gh"

G]W hVUf_Y]h]a`A YX]YbUb[YVch

: Øf'X]Y'Yb][Ybž'X]Y'XUg'Gd]Y''b]W h''j] Y']a`GhUX]cb'j YfZc`[Yb
_ØbbYbž'[]Vh'Yg'a Y\ fYfY`A Ø[`]W_X]hYbž'XUg'; YgWY\Yb'ni
<Ui gY'ni`Yf'VYb''8]Y', VYfhfU[i b['k]fX'j ca`DUm!HJ!GYbXYf'G_m
Ui ZXYa`?UbU'G_mGdcfh'BYk g''j] Y`ØVYfhfU[Yb''Ni XYa`VYghY\h
X]Y`A Ø[`]W_X]hž'XUg'HYghgd]Y''_cghYb`cg'ØVYf'XYb'Mci Hi VY!?'UbU'
j cb'G_m'cXYf'ØVYf'X]Y'D`UhhZcfa`g_mgdcfh"XY'ni`j YfZc`[Yb''8]Yg
nY][h'XYb`HfYbXž'XUgg]a`a Yf'a Y\ f'GdcfhYfY][b]ggY'cb`]bY
ni [Åb[`]W_X]Y`Ya UW h'k YfXYbž'i a`[fØ» YfY`Ni gWUi YfnU\`Yb'ni
YffY]WYb"

8 Yf'YfghY`5i Zhf]hh'j cb`ž j Ybhi g']b`XYf J cfVYfY]hi b[

: Øf'ž j Ybhi g'Hi f]b`ghY`h'X]Yg'XYb`YfghYb`HYgh]b`]\ fYf
J cfVYfY]hi b[`XUfž'bUWXYa`g]Y'g]W_X]b'hYbg]j`]a`5X]XUg!
<Ui dhei Ufh]Yf']b`<Yfnc[YbUi fUW`j cfVYfY]hYh`UVYb''8]Y`DUfh]Y
[]h'U`g'k]W h][Yf'GW f]h]b`F]W h'ib[`]\ fYf'GU]gcbj cfVYfY]hi b[ž
X]Y`]b`XYf'GYf]Y`5'a]h'XYa`Gd]Y''[Y[Yb'7ca`c`Ua`%-`"5i [i gh
cZZ]n]Y''ghUfhYh"

B Yi Yg'? Ud]hY`ZØf'X]Y`6i bXYg`][U

8 Yf'%"': 7`BØfbVYf['k]fX'XU[Y[Yb'Ua`''`"5i [i gh]b`XYf'&": i » VU``!
6i bXYg`][U`VY]a`?Uf`gfi`Yf'G7`]b`X]Y`bYi Y'GU]gcb`ghUfhYb''8]Y
[YgUa`hY': i » VU``!7ca`a`i b]hm'V`]W_h'Ui ZXYb': 7Bž'XYf'a]h
Zf]gWY`a`K]bX'i bX'j]Y''9\ f[Y]n`Ubhf]hž'i a`g]W_X]b`XYf''[U'ni
VY\Ui`dhYb''8Ug'HYghgd]Y''[Y[Yb'Y]bYb`gc`bUa` \UZhYb'; Y[bYf'k]Y
ž j Ybhi g'Hi f]b`V]YhYh'Y]bY'k Yfhj`c`Y'; Y`Y[Yb\Y]hž'g]W_X]Ui Z'X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Yb'XYf'bYi Yb'GU]gcb`Y]bni ghY''Yb"

žg[YgUa`h'ghY`h'XUg'Gd]Y''nk]gWYb`XYa`%"': 7`BØfbVYf[`i bX
ž j Ybhi g'Hi f]b`b]W h'ibi f'ZØf'gdcfh]WXY`F]j U`]hÅhž'gcbXYfb`Ui W`ZØf

X]Y`GhÅf_i b[`XYg; Ya Y]bgWÅ UZhg[YZØ\`g]b`XYf`F Y[]cb" `9g]gh`Y]b
9j Ybhž XUg`X]Y` : Ubg`ni gUa a YbVf]b[hi bX`X]Y` J cfZfYi XY`Ui ZY]bY
gdUbbYbXY`GU]gcb`k YW_h"

· · B 5;

8 YhU]`g

6Ygi WÅ Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY